

**Contact**

Kathrin Fleuchaus  
Marketing Communications  
Coperion GmbH  
Theodorstrasse 10  
70469 Stuttgart, Germany

Phone +49 (0)711 897 25 07  
Fax +49 (0)711 897 39 74  
kathrin.fleuchaus@coperion.com  
www.coperion.com

新闻稿

## ZSK挤出机助力客户实现利润可观的常规回收和升级回收

2020年4月，斯图加特讯：位于德国 Neuenstein 的 Aurora Kunststoffe 公司，从 2019 年底成为 MOL 集团中的一员，他们正向我们示范了如何将塑料加工中产生的废料进行回收和升级再造并创造收益的。这家做回收改性的生产商将塑料部件加工过程中产生的不合格品当作原材料进行升级再造，加工成具有新料同样品质的改性塑料。在 2017 年生产基地经历了一场大火之后，Aurora Kunststoffe 公司决定依旧信赖并购买了科倍隆的 ZSK 双螺杆挤出机。从 2019 年年初以来，三台 ZSK 45 Mc<sup>18</sup> 双螺杆挤出机运行良好，并凭借其高产量和优秀的稳定可靠性，协助 Aurora Kunststoffe 公司成功实现其创新商业规划中每一个需求。

### 生产加工优质改性塑料的诀窍

在功能性塑料部件的生产中，通常有 5% 左右的废品率。Aurora Kunststoffe 公司将这些废品收购回来，检查它们的组成成分和含量。每一个被检查合格的这种废塑料零件会被破碎研磨，然后喂入改性造粒线中进行回收再造粒。塑料粒子的基料主要有 PA6、PA66、PA11、PA12、POM、PP、PC 和 PC-ABS。为了实现这一加工工艺，Aurora Kunststoffe 公司采用了科倍隆的 ZSK 技术。在 ZSK 双螺杆挤出机里，研磨后的材料与添加剂、填料和增强物料进行可靠的混合和脱挥。根据 Aurora Kunststoffe 公司的生产要求，每一台 ZSK 45 挤出机都是科倍隆为其量身定做的，并配备了 ZS-EG 双螺杆侧向脱挥装置，和物料接触的表面都选用特殊的耐磨防腐材质。熔体从挤出机加工段末端的机头被挤出，料条通过科倍隆切粒技术公司生产的半自动 SCP 200 输送系统进行输送。料条经过冷却水槽和输送带然后进入拉条切粒机，切粒得到和新料品质相当的塑料粒子。科倍隆销售经理 Norbert Büter 指出：“生产回收塑料时，工艺参数和配方需要适应种类繁多的原材料。具有高灵活性和高扭矩的 ZSK 双螺杆挤出机是回收料配混的理想选择，即使是很难加工的原材料，也能生产出高品质的产品，并且达到非常高的产量从而实现非常可观的经济回报。”

April 2020

使用 **ZS-EG** 进行脱挥可以将不必要的气体去除，并且提高整个真空系统的操作安全性。即使对于一些非常易挥发的物料也适用。”

## 重建生产线

虽然 2017 年的一场大火烧毁了 **Aurora Kunststoffe** 公司的整个工厂，但 **Aurora Kunststoffe** 公司一直坚持其成功的可持续性发展理念，甚至在大火之后深化了这一主旨。2019 年在面积更大的新厂房里，新交付的双螺杆挤出机开始投入运行。**Aurora Kunststoffe** 公司依靠其与供应商的紧密合作，在如此短的时间里实现了生产线的重建。其生产经理 **Alexander Schweinle** 对于这一点非常骄傲：“科倍隆不仅仅为我们交付了量身定做的三台 **ZSK 45** 挤出机和配套的拉条切粒机，他们更在整个生产线的工程设计上为我们提供了很大帮助。我们两个公司合作非常默契，对于我们的任何疑问科倍隆总是非常快速地从专业角度提供支持，这在我们生产线的重建阶段起到至关重要的作用。”

## 成功的回收理念

如今原材料价格上涨，环境污染日益严重，因而塑料生产中产生的废料变得越来越有价值。

**Aurora Kunststoffe** 公司买入这些工业副产品，将他们变成可用于汽车、建筑、家具和电子产品行业的高质量原材料。

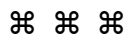
**Aurora** 拥有一套独特的精益物流理念，60 个半拖挂车和一个箱子组成的车队可以完美地实现单一供应渠道的收集，对塑料的废料进行回收生产是其精益物料理念的一部分。在 **Aurora Kunststoffe**，物料经过研磨，然后通过回收改性并挤出。通过这种工艺，**ZSK 45** 双螺杆挤出机为 **Aurora Kunststoffe** 实现高达 650 kg/h 的产量。每天生产超过 50 吨的改性塑料。**Aurora** 预计将来这方面的需求会剧增。**Schweinle** 说：“我确信将来会有相关法律来规定回收必须要达到的比例。”

科倍隆回收和直接挤出业务单元销售经理 **Jochen Schofer** 补充道：“我们坚信在塑料行业实现可循环经济发展是大势所趋。”为了实现这个目标，还有很大的发展空间。在德国，2017 年在塑料加工中使用的回收料占比仅略高于 12%。**Aurora Kunststoffe** 公司完全在为我们充当先行者的角色。他们公司的理念不仅仅是获取可观利润，同时也注重可持续发展！能够用我们的配混和工程设计的专业知识为 **Aurora Kunststoffe** 公司提供支持，我们感到很骄傲！”

April 2020

Coperion is the international market and technology leader in compounding and extrusion systems, feeding and weighing technology, bulk materials handling systems and services. Coperion designs, develops, manufactures and maintains systems, machines and components for the plastics, chemicals, pharmaceutical, food and minerals industries. Within its three divisions – Polymer, Equipment & Systems, and Service – Coperion has 2,500 employees and nearly 30 sales and service companies worldwide. Coperion K-Tron is part of the Equipment & Systems division of Coperion. For more information visit [www.coperion.com](http://www.coperion.com) or email [info@coperion.com](mailto:info@coperion.com).

科倍隆集团是配混挤出系统，喂料与计量技术，散装物料处理系统和服务的市场与技术先行者。科倍隆设计、研发、制造和维护用于塑料、化工、医药、食品和矿产的系统、设备和零部件。在聚合物、设备&系统以及服务这三大事业部，科倍隆在全球拥有2500名员工和30家销售和服务公司。科倍隆楷创为科倍隆设备&系统事业部成员。更多信息请浏览[www.coperion.com](http://www.coperion.com)或电邮至[info.cn@coperion.com](mailto:info.cn@coperion.com)



Dear colleagues,  
You will find this press release in English and German together with the pictures in printable quality for download at  
<https://www.coperion.com/en/news-media/newsroom/>

Editor contact and copies:

Dr. Jörg Wolters, KONSENS Public Relations GmbH & Co. KG,  
Im Kühlen Grund 10, D-64823 Gross-Umstadt  
Tel.: +49 (0)60 78/93 63-0, Fax: +49 (0)60 78/93 63-20  
E-mail: [mail@konsens.de](mailto:mail@konsens.de), Internet: [www.konsens.de](http://www.konsens.de)

April 2020



Aurora 的新工厂配备现代化的科倍隆 ZSK 45 配混系统。

图片：科倍隆，斯图加特

April 2020



*Alexander Schweinle, Aurora Kunststoffe 公司生产经理对其配混设备的性能和每日的高产量很满意。*

图片：科倍隆，斯图加特